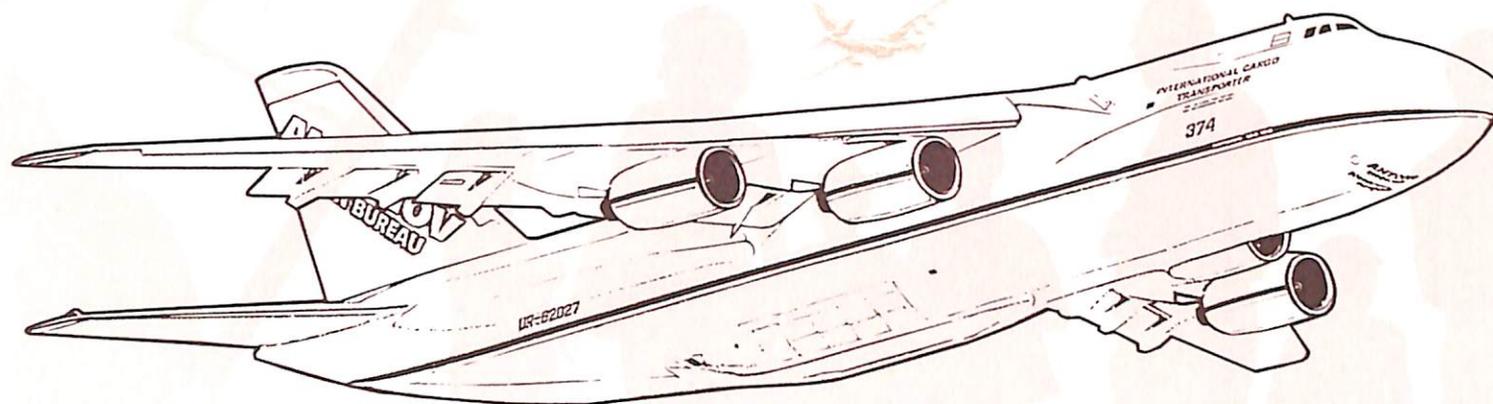


6297  
Л 64



*Антонов-124 "Руслан"*  
*Antonov-124 "Ruslan"*



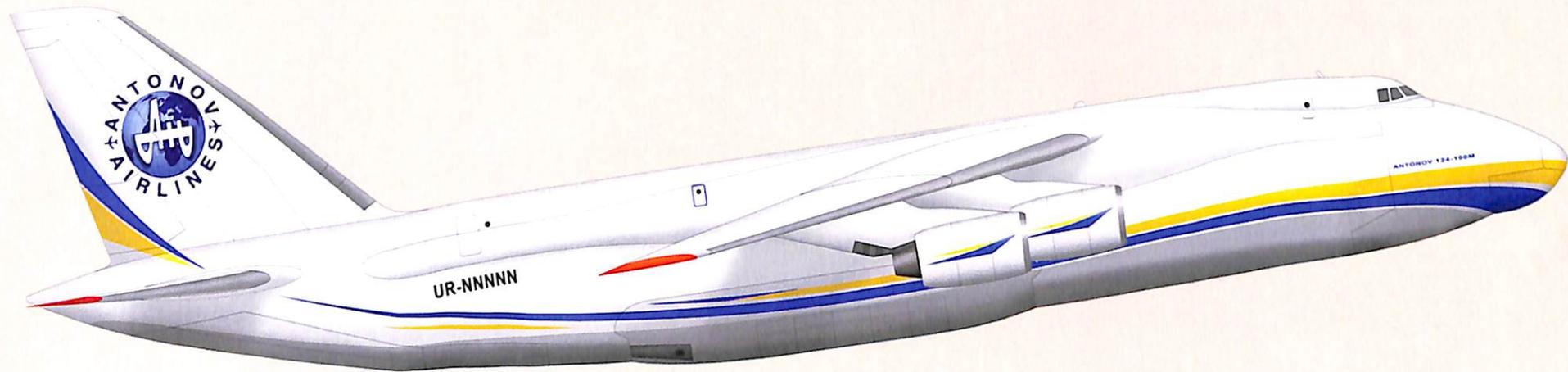
---

*До 30-річчя першого зльоту літака Ан-124 «Руслан»*

*К 30-летию первого взлета самолета Ан-124 «Руслан»*

*30-th anniversary of the An-124 Ruslan first flight*

629.7  
Л 64



*Літак, що випередив час*

*Самолет, обогнавший время*

*The aircraft that got ahead of its time*



**Літак, що випередив час.** — К.: 2012. — 170 с.: ил.

Цей альбом — данина поваги творцям літака-велетня Ан-124 «Руслан». Мовою фотографій він розповідає про проектування, виробництво і експлуатацію цієї унікальної машини.

Альбом присвячений 30-річчю першого зльоту «Руслана».

Этот альбом — дань уважения создателям самолета-гиганта Ан-124 «Руслан». Языком фотографии он рассказывает о проектировании, производстве и эксплуатации этой уникальной машины.

Альбом приурочен к 30-летию первого взлета «Руслана».

This album is a tribute to the designers of the giant An-124 Ruslan airplane. In the language of photography it tells the story of the design, development, manufacturing, and operation of this unique aircraft.

The album is dedicated to the 30th anniversary of the Ruslan's maiden flight.

У фотоальбомі використані фотографії Д. Авдеева, П. Аджигільдяєва, О. Беякова, А. Благовісного, П. Богдановича, Ю. Бродовського, М. Брянського, Ю. Ворошилова, О. Деніскіна, О. Заседи, О. Клімова, В. Коби, М. Лізогубенка, О. Манковича, В. Метте, М. Мізікаєва, В. Неловкіна, В. Несенюка, Г. Нестеренка, С. Попсуєвича, К. Решетової, С. Рябцева, В. Смігунова, А. Совенка, А. Хаустова, Anthony Cheng, Brian Bahret, Daniel Kacir, Olaf Juergensmeier, Peter Tonna, Ede Ruiter, а також із архівів ДП «Антонов», ЗАТ «Авиастар-СП», ГК «Волга-Днепр», NASA

Художнє оформлення — О. Щепкін

Оригінал-макет — А. Карпов

## Зміст/Содержание/Contents

1.	Проектування літака Проектирование самолета Airplane designing	8
2.	Побудова дослідного екземпляра та випробування Постройка опытного экземпляра и испытания Prototypes development and testing	32
3.	Серійне виробництво Серийное производство Serial production	58
4.	Підтримка експлуатантів Поддержка эксплуатантов Operators support	72
5.	Перші перевезення і покази за кордоном. Рекорди Первые перевозки и показы за рубежом. Рекорды The first transportations and demonstrations abroad. Records	80
6.	Військова та цивільна експлуатація Военная и гражданская эксплуатация Military and civil operation	98
7.	Авіакомпанія «Авіалінії Антонова» Авиакомпания «Авиалинии Антонова» Antonov Airlines	124
8.	Перспективи Перспективы Prospects	162
9.	Основні факти біографії літака Ан-124 «Руслан» Основные факты биографии «Руслана» Main Facts from An-124 RUSLAN Aircraft Timeline	168



30